



## Szógyűjtemény

Az alábbi szógyűjtemény az Eurocet projektben résztvevő több ország közös megegyezésének eredményeként jött létre. Célja az, hogy a szerv-, sejt- és szövetdonáció, valamint átültetés terén használatos terminológiát harmonizálja.

a b c d e f g h i k l m n o p q r s t u v w x z

### A

#### **Adományozás**

Szerv-, szövet- és sejtadományozás emberbe történő beültetés céljából.

#### **Adományozás A-tól**

Perifériás vérből nyert HP-sejtek.

#### **Adományozás M-től**

Csontvelőből nyert HP-sejtek.

#### **Agyhalál**

Orvosi eset, amelyben az összes agyi és agytörzsi funkció teljesen és visszafordíthatatlanul hiányzik (cfr. Európa Tanács meghatározása)

#### **Agyhalál jelei**

Az az eset, amikor a páciens klinikai állapota az alábbi jelek legalább egyikét mutatja, ami azt jelenti, hogy hamarosan beáll az agyhalál:  
Glasgow koma skála <5, negatív szaruhártya reflex, negatív pupilla reflex, negatív oculocephalic reflex (babaszem), negatív oculovestibular reflex, negatív fájdalom/köhögési reflex, izoelektromos EEG, pozitív apnoe teszt, agyhullámok hiánya.

#### **Alkalmasság**

Minőségi és biztonsági feltételek, amelyek alapján egy szövet emberi felhasználásra alkalmas.

#### **Allogén**

Olyan donorból nyert sejtre vonatkozik, amelyet más személybe akarnak bejuttatni.

**Allokált/allokáció**

\* Sejt- és szövetszállítás és átadás emberi felhasználás céljából.

**Aorta billentyű**

Az aorta körkörös szegmense a billentyűheggyel együtt, és megadott átmérővel.

**Aorta-csípő bifurkáció**

Más néven abdominális bifurkáció, a hasi aorta disztális (alsó) és mindkét csípő artéria (a testközéphez legközelebb eső) proximális szakasza.

**Apheresis**

Orvosi technológia, amely segítségével egy donor, illetve beteg perifériás véréát átvezetik egy gépen, ami ebből egy bizonyos összetevőt kiválaszt.

**Artéria**

Izomzattal ellátott véredény, amely normális körülmények között a szív által kibocsátott vért szállítja a szervek és a végtagok felé.

**Átültetett/átültetés**

Szerv, szövet vagy sejt emberben vagy emberen történő alkalmazása azzal a céllal, hogy ideiglenes, vagy végleges beültetést érjenek el.

**Autogén**

\* Olyan sejtek és szövetek, amelyeket ugyanazon személyből távolítottak el és ültettek vissza.

**B****Beleegyezés**

Beleegyezés a donációba, amit közvetlenül a donor, vagy a család ad. Azokban az országokban, ahol a törvény a feltételezett beleegyezést tartja hatályosnak, a donációba való beleegyezés a tiltás hiányakor is érvényes, mert a név nem szerepel a nemzeti nem-donor nyilvántartásban, és/vagy a halál beállta után a donor családtagjai beleegyezésüket adták.

**Bőr**

Bőrcsíkok átültetéshez, mind részben, mind teljes vastagságban levéve.

**Bőr – hálószerű**

1 mm-nél vékonyabb bőrcsíkok a felületi terület növelése érdekében rácsozottan vágva.

**C****Combcsonthfej**

A combcsont proximális gömb alakú feje, amely a medencecsonttal együtt

alkotja a csípőizületet.

### **Corticalis megtámasztás**

Kis, formázott, tömör csontból, főleg comb- és lábszárcsontból nyert darab, amelyet olyan strukturális beültetésnél használnak, mint gyűrű, nyúlvány, stb.

### **Cortico-trabeculáris csonthasáb**

Mind tömör, mind szivacsos részt tartalmazó csont, amelyet darabokra vágtak, felszeleteltek, vagy különböző méretű hasábra illetve kockára formáztak.

### **Család megkeresése**

Olyan eset, amelyben a lehetséges donor rokonait a kórház és/vagy beszerzési csoport keresi fel azzal a céllal, hogy az adományozáshoz megszerezze beleegyezésüket.

### **Csípő artéria**

A két nagy artéria az aorta bifurkációjából ered és a külső és belső csípőartéria bifurkálásával végződik.

### **Csont**

Merev, ásványi sókat tartalmazó kötőszövet alkotja a csontvázat, ami a test tartópillére.

### **Csontpótló anyag**

Trabecularis (szivacsos típusú csont nagyon széles felületű zónával a hosszú csontok végénél), vagy cortico-spongiosus csont, amelyet felszeleteltek, formáztak, illetve hasábbá, kockává, granulátummá, vagy porrá alakítottak.

### **Csontvelő**

A lapos csontok belsejében található szövet. Itt képződnek az új vörsejtek. A csontvelő kétféle őssejtet tartalmaz: hemopoetikust (amely vért képez), és stromát (amely zsírt, porcot és csontot termel).

## **D**

### **DNS alapú I. osztály tipizálás**

DNS módszert alkalmazó tesztek elvégzése az egyén allelic szintű HLA-A, B, C típusának megállapításához.

### **DNS alapú II. osztály tipizálás**

DNS módszert alkalmazó tesztek elvégzése az egyén allelic szintű HLA-DR, DQ típusának megállapításához.

### **Dominó donor**

Egy olyan személy, akibe miután átültettek egy szervet, maga is adományozhat egy másik emberbe átültethető szervet. Például egy tüdőbeteg, miután új szív- és tüdőegységet kap, a saját szívét másnak adományozhatja.

**Donor**

Emberi felhasználásra szánt humán szerv-, sejt- vagy szövet élő vagy halott humán forrása.

**E****Egész csont**

Egész vagy csontdarabok, amelyek darabban maradnak és nem lesznek leőrölve.

**Egység keresés**

\*\* A transzplantációs egység beazonosítási eljárására vonatkozik, meghatározott kritériumok szerint.

**Egység**

A szövetek súlyának és volumenjének helyben történő mérése. Ez régióként változó lehet.

**Elvégzett vizsgálat**

A csontvelő-nyilvántartásban szereplő kompatibilitás-vizsgálatok.

**Elhalálozott donor**

Ez a csoport magába foglalja mind a dobogó szívű, mind a szívhalott elhalálozott donorokat.

**Elhalálozott, dobogó szívű donor**

Az elhalálozott, dobogó szívű donor az a személy, akinek a halálát a vonatkozó nemzeti törvények és neurológiai vizsgálatok alapján megállapították, és aki ennek következtében szerv- vagy szövetdonor lesz.

**Elhalálozott, szívhalott donor**

Az elhalálozott, szívhalott donor az a személy, akinek a halálát a vonatkozó nemzeti törvények és szív-tüdő vizsgálat alapján megállapították, és aki ennek következtében szerv- vagy szövetdonor lesz.

**Eljárás**

Az összes, humán felhasználást célzó művelet, ami nem korlátozódik kizárólag a szövet vagy sejt előkészítésére, kezelésére, konzerválására és csomagolására.

**Élő donor**

Az élő donor olyan szerv- vagy sejtdonor, aki nem halott, és a szervdonációban a dominó donorok is ebbe a kategóriába tartoznak.

**Exportált**

Belföldön szerzett, humán felhasználásra szánt emberi szerv, szövet vagy sejt, amelyet más országba visznek.

## F

### **Felvételi diagnózis**

Tényeken nyugvó orvosi elbírálás a beteg intenzív osztályra való felvételéhez. A felvételi diagnózis (pl. fej trauma) eltérhet a halál tényleges okától (pl. szepszis).

### **Femoralis superficialis artéria**

\*\*\*\*\* A combcsont artériának az a szakasza, amely a közös combcsont artéria és a mély combcsont artéria bifurkációjától a térdhajlati artériáig tart.

## G

### **G-CSF stimuláció**

Ez a technika a vérben lévő fehérvérsejtek számának növelésére alkalmazható.

## H

### **Halál diagnózis**

Szervátültetésre alkalmasnak jelentett eset, amelyben a halál beállt a kórházi előírás, a nemzeti útmutatás és/vagy törvényes követelményeknek megfelelően formálisan megállapították (cfr. Az Európa Tanács meghatározása az agyhalálról).

### **Hasi aorta**

Az aorta (a rekeszizom alatti legvastagabb artéria) azon rekeszizom alatti szakaszára vonatkozik, amely a közös csípőverőér jobb és bal bifurkációjáig tart.

### **HLA-megfelelőségű szaruhártya**

Olyan szaruhártya-átültetés, ahol a donor és a fogadó között megfeleltetés szükséges.

### **HLA tipizálás**

Az elvégzett tesztek alapján lehet megállapítani a HLA (Human Leukocyte Antigen) rendszer genetikai jellegzetességét.

### **HLA AB típus**

HLA tipizálás A és B locuson.

### **HLA AB & DR típus**

HLA tipizálás A B & DR locuson.

### **HPC (Hemopoetikus őssejtek)**

\*\*\* Ide tartoznak azok a primitív pluripotens hemopoetikus sejtek, amelyek képesek az önmegújulásra ugyanúgy, mint arra, hogy bármelyik hemopoetikus sejt vonalba érjenek tovább, beleértve a sejt vonal-specifikus őssejteket, hacsak nincsenek máshogy meghatározva, tekintet nélkül a szövetforrásra.

**HPC – A (hemopoetikus őssejt apheresis)**

\*\*\* A donor perifériás véréből apheresissel kinyert hemopoetikus őssejtek

**HPC – C (Hemopoetikus őssejt köldökzsinórvérből)**

\*\*\* A placenta és a köldökzsinór véredényeiből, a köldökzsinór lekötése és/vagy elmetszése után gyűjtött hemopoetikus őssejtek.

**HPC – M (hemopoetikus őssejt csontvelőből)**

\*\*\* Humán donor medencecsontjából, szegycsontjából, illetve más csontjából nyert hemopoetikus őssejtek.

**I****Importált**

Külföldről beszerzett, humán felhasználásra szánt emberi szerv, szövet vagy sejt, amelyet behoztak az országba.

**Ín**

Rostos kötőszövet szalag, amely általában az izmokat és a csontokat köti össze.

**Ínhártya**

Erős, fénytelen szövet, amely a szem külső védőhártyája.

**K****Kardiovaszkuláris**

A szívre vagy a véredényekre vonatkozik.

**Köldökzsinórvér**

\*\*\* A placenta és a köldökzsinór véredényeiből, a köldökzsinór lekötése és/vagy elmetszése után gyűjtött hemopoetikus őssejtek.

**Köldökzsinórvérbank**

\*\*\* Olyan hely, ahol a placenta és a köldökzsinór véredényeiből gyűjtött hemopoetikus őssejteket kezelik, hűtve tartják, és/vagy tárolják.

**Köldökzsinórvér egység gyűjtés**

\*\* A köldökzsinórvér egységek kriotechnikás tárolású és transzplantációs célú gyűjtésére vonatkozik.

**Köldökzsinórvér egység donor**

Az a donor, aminek a placentájából köldökzsinórvér egységet gyűjtöttek be.

**Kombinált szövet- és szervdonor**

Szerv- és szövetdonor, akiből emberi felhasználásra legalább egy szerv és szövet

lett eltávolítva.

### **Konzerválás**

Az eljárás alatt alkalmazott kémiai ágensek, a környezeti feltételek megváltoztatása, illetve más eszközök használata azzal a céllal, hogy a sejtek vagy szövetek biológiai vagy fizikai elváltozását megelőzzék, illetve késleltessék.

### **Kórlap (kórlap áttekintés)**

Orvosi feljegyzések az egy meghatározott időtartam alatt az Intenzív Osztályon elhalálozott betegekről.

### **Kötőszalag**

Rostos kötőszövetből álló erős szalag, amely a csontokat összeköti.

### **Kriotechnikával tárolt**

\*\*\* Az életképesség fenntartására alkalmazott sejthűtő berendezésekre, felszerelésekre és technikára vonatkozik.

## **J**

### **Jelentett páziens**

A donorszerző koordinátornak, a szervszerző ügynökségnek jelentett/azzal megbeszélte eset, mert potenciális szolid szervdonor.

## **M**

### **Meniszkusz**

A térdcsuklót borító porcréteg a combcsont és a lábszárcsont között.

### **Mitrális billentyű**

Kéthegeyű szívbillentyű a bal szívpitvar és bal szívkamra között.

### **MUD**

\*\*\*\* Megfelelő nem rokon donor.

### **Musculus-szkeleton**

Olyan szövetek, amelyek a csontváz és/vagy izomzat részei, például csont, porc, ín, kötőszalag, funkciójuk a test tartása és mozgatása.

## **N**

### **Nem HLA-megfelelőségű szaruhártya**

Olyan szaruhártya-átültetés, ahol donor és a fogadó között nem szükséges a megfeleltetés.

**Nem rokon**

Amikor a donor és a fogadó személy között nem létezik genetikai kapcsolat.

**O****Orvosilag donációra alkalmas**

Olyan személy, aki agyhalott, és a donációt orvosi ellenjavaslat nem tiltja.

**Orvosilag nem megfelelő**

Az az eset, amikor az elhalálozott személy a donáció szempontjából a klinikai feltételek egyetlen pontjának sem felel meg a donációs eljárásban, valamint előzetes kórtörténete, szociális története és aktuális orvosi állapota gondos figyelembevételének alapján.

*Teljesen kizáró kritériumok a szolid szerv donorok esetében:*

- Aktív TBC
- HIV vírus – fertőzés vagy pozitív szérum- vagy virustenyészeti eredmény
- Jakob-Creutzfeldt kór
- Virális szepszis
- Extracerebrális rosszindulatú daganat, vagy < 5 éve kezelt rosszindulatú daganat

*Relatív kizárási kritériumok:*

- Hepatitis C
- Hepatitis B felületi antigén  
(kivéve, ha a felhasználandó szerveket egy hepatitis B felületi antigénre pozitív betegbe ültetik át)
- Nagyfokú éretlenség
- Kötőszövet betegség
- Agranulocytosis
- Aplastic anémia
- Hemofília

**P****Peteburok**

Két rétegből álló. az embriót borító magzati burok, amelyet a placentától választanak le.

**Patológia**

Az a betegség vagy helyzet, ami miatt a transzplantációt el kell végezni.

**Potenciális donor**

Bármilyen személy, akire nem vonatkozik orvosi kontraindikáció szerv-, szövet-, vagy sejtdonáció tekintetében (lásd még „Orvosilag nem megfelelő”), és aki



kielégíti az elhalálozott, verő szívű donor, elhalálozott, szívhalott donor, illetve élő donor definícióját.

(Európa Tanács meghatározása a potenciális szervdonorról: bármilyen személy, akinek agy- (agytörgy-) halálát klinikai vizsgálat által megállapították, és miután elhárult minden orvosi kontraindikáció a donációhoz).

## R

### **Rokon**

A donor és a fogadó közötti genetikai kapcsolat.

## S

### **Súlyos nemkívánatos esemény**

\* Bármilyen szerencsétlenség, amely a sejtek beszerzésével, tesztelésével, feldolgozásával, tárolásával és elosztásával hozható kapcsolatba, és amelyre ragályos betegség-átadás, halál vagy életveszély, rokkantság vagy csökkent életképesség vezethető vissza, illetve aminek azonnali vagy jövőbeli következménye kórházi ápolás vagy megbetegedés.

### **Szaruhártya**

Átlátszó, domború réteg, amely a szem elülső felét borítja.

### **Szervdonáció**

Olyan eset, amelyben legalább egy szerv átültetési céllal kerül beszerzésre.

### **Szervdonor (tényleges donor)**

A donor az a személy, akiből transzplantációs célból legalább egy szerv lett eltávolítva.

### **Szervdonor (felhasznált donor)**

A felhasznált donor az a személy, akiből legalább egy szerv lett eltávolítva és átültetve.

### **Szövet donáció (tényleges)**

Amikor emberi felhasználásra szánt szövetet emberi testből eltávolítanak.

## T

### **Tárolás**

\* Azt jelenti, hogy a termék a disztribúció pillanatáig megfelelő, ellenőrzött feltételek szerint kerül tárolásra.

### **Thoracalis aorta**

\*\*\*\*\* Az aorta azon szakasza, amely a hátsó mediastinalis üregben a negyedik és tizenkettedik thoracalis csigolyáig terjed.

**Trabecularis csont-hasáb**

Szivacsos (trabecularis) csont, amelyet darabokra vágtak, felszeleteltek vagy különböző méretű hasábra vagy kockára formáztak.

**Tüdőbillentyű**

A jobb szívkamrából a tüdőartériába nyíló szívbillentyű.

**Túlélési ráta**

Mind a fogadó, mint az átültetett szerv túlélési ideje kivetítve egy adott csoport fogadó személyre, akiken meghatározott transzplantációt végeztek.

**V****Várólista**

A várólista a szerv-, szövet-, vagy sejtranszplantációra váró betegek nevét tartalmazza.

Az össze beteg neve szerepel, attól függetlenül, hogy „aktív”, vagy felfüggesztettek (jelenleg nem átültethetők) a várólista kiadásának napján.

**Véredények**

Olyan cső, amely a szervezetben a vért szállítja a szív felé (véna), illetve a szívtől (artéria) távol.

**Visszanyerő központ**

\*\* Az a hely, ahol a hemopoetikus őssejteket gyűjtik.

---

\* Meghatározások az Európai Parlament és Tanács 2004. március 31-i 2004/23/EC irányelvéből az emberi szövetek és sejtek donációs, donorszerzési, ellenőrzési, eljárási, konzerválási, tárolási és elosztási minőségbiztonság és biztonságosság előírásainak lefektetéséről

\*\* a „Conferenza Stato Regioni 2003” által 2003. július 10-én kiadott Olasz Útmutóban található meghatározások „Útmutó a hemopoetikus őssejtek beszerzésére, kezelésére és klinikai felhasználására”

\*\*\* JACIE standards-ban foglalt meghatározások

\*\*\*\* Az Olasz Csontvelő Donor Nyilvántartásban (IBMDR) szereplő meghatározások fordítása

\*\*\*\*\* ISBT 128 Termékkódolási Standard meghatározásai: Listák és Meghatározások, ICCBBA 2005